

DIN EN 73



ICS 71.100.50

Entwurf

Einsprüche bis 2018-10-31
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 73:2014-12

**Holzschutzmittel –
Beschleunigte Alterung von behandeltem Holz vor biologischen
Prüfungen –
Verdunstungsbeanspruchung;
Deutsche und Englische Fassung prEN 73:2018**

Wood preservatives –
Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing –
Evaporative ageing procedure;
German and English version prEN 73:2018

Produits de préservation du bois –
Epreuves de vieillissement accéléré des bois traités avant essais biologiques –
Epreuve d'évaporation;
Version allemande et anglaise prEN 73:2018

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2018-08-31 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nhm@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 73:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 38 „Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 042-03-06 AA „Spiegelausschuss zu CEN/TC 38 und ISO/TC 165/SC 1 Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten“ im DIN-Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) verantwortlich.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 73:2014-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) höchstens zulässige Zeitspanne zwischen Abschluss der Verdunstungsbeanspruchung und dem Beginn der biologischen Prüfungen verlängert;
- b) Anforderung zur Angabe dieser Zeitspanne im Prüfbericht aufgenommen.

Holzschutzmittel — Beschleunigte Alterung von behandeltem Holz vor biologischen Prüfungen — Verdunstungsbeanspruchung

Produits de préservation du bois — Epreuves de vieillissement accéléré des bois traités avant essais biologiques — Epreuve d'évaporation

Wood preservatives — Accelerated ageing of treated wood prior to biological testing — Evaporative ageing procedure

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9d

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Kurzbeschreibung.....	5
5 Prüfmittel.....	5
6 Prüfkörper	6
6.1 Beschaffenheit und Herkunft	6
6.2 Anzahl der Prüfkörper.....	6
7 Durchführung.....	6
7.1 Anordnung der Prüfkörper	6
7.2 Ingangsetzen und Einstellen der Prüfeinrichtung	7
7.3 Durchführung der Verdunstungsbeanspruchung	7
7.4 Dauer der Beanspruchung im Windkanal.....	9
8 Verwendung der Prüfkörper nach der Verdunstungsbeanspruchung	9
9 Verweisung auf diese Norm im Prüfbericht biologischer Prüfungen.....	9
Literaturhinweise	10

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 73:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 38 „Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 73:2014 ersetzen.

Gegenüber EN 73:2014 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Angabe der höchstens zulässigen Zeitspanne zwischen Abschluss der Verdunstungsbeanspruchung und dem Beginn der biologischen Prüfungen verändert;
- Anforderung zur Angabe dieser Zeitspanne im Prüfbericht aufgenommen.

Einleitung

Während seiner Gebrauchsdauer kann mit Schutzmitteln behandeltes Holz Umgebungsbedingungen ausgesetzt sein, die eine Verdunstung und einen Abbau des Holzschutzmittels bewirken können und dadurch dessen Wirksamkeit verringern.

Diese Europäische Norm beschreibt ein Laborverfahren zur Alterung von Prüfkörpern, welche biologischen Prüfungen unterzogen werden.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt eine Verdunstungsbeanspruchung für Prüfkörper, die mit einem Holzschutzmittel behandelt wurden, fest. Die Beanspruchung dient dazu, eine mögliche Abnahme der Wirksamkeit des Holzschutzmittels zu erfassen, wenn diese Prüfkörper anschließend biologischen Prüfungen unterzogen werden.

2 Normative Verweisungen

Es gibt keine normativen Verweisungen in diesem Dokument.

3 Begriffe

Es werden keine Begriffe in diesem Dokument angegeben.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: unter <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: unter <http://www.iso.org/obp>

4 Kurzbeschreibung

Prüfkörper werden für biologische Prüfungen der Wirksamkeit von Holzschutzmitteln gegen Pilz- oder Insektenbefall unter Verwendung der entsprechenden Normverfahren vorbereitet. Die Prüfkörper werden für eine bestimmte Dauer einem staubfreien Frischluftstrom bestimmter Geschwindigkeit und Temperatur ausgesetzt.

5 Prüfmittel

5.1 Windkanal mit Kammern und mit Vorrichtungen zum Beheizen und Verteilen von Luft.

Die Luft muss entstaubt sein und darf nicht durch chemische Produkte verunreinigt sein, die sich auf die Versuchsergebnisse auswirken könnten.

Die Vorrichtungen zum Beheizen und Verteilen der Luft müssen eine konstante Temperatur und eine gleichbleibende Strömungsgeschwindigkeit der Luft in allen Kammern sicherstellen.

Die aus dem Windkanal ausströmende Luft muss so abgeleitet werden, dass sie nicht wieder in den Windkanal eintreten kann.

5.2 Vorrichtung:

- a) zur Kontrolle der Temperatur innerhalb der festgelegten Grenzen, wie in 7.2 angegeben;
- b) zur Messung und Aufzeichnung der Lufttemperatur innerhalb der festgelegten Grenzen, wie in 7.2 angegeben.

5.3 Windgeschwindigkeitsmessgerät (Anemometer), mit dem eine Luftgeschwindigkeit von $(1 \pm 0,3)$ m/s gemessen werden kann.